

TOURNOIS À HOMBURG-BUDANGE

Échecs : on s'inscrit



Photo RL

L'Échiquier de la Forêt organise sa traditionnelle fête des échecs le 22 avril, de 14 h à 18 h, salle polyvalente et siège du club. Deux tournois sont programmés : le A (ouvert à tous) et le B 1,2,3 réservé aux pupilles, poussins et petits poussins. Ces tournois sont homologués et inscrits dans le championnat de Moselle de parties rapides. Sept rondes sont prévues. Accueil et inscriptions de 13 h à 13 h 40. Ronde 1 dès 14 h. Inscriptions avant le 21 avril : Échiquier de la Forêt 1, rue des tilleuls, 57 920 Hombourg-Budange ; tél. : 03 82 83 95 43 ou 06 74 87 74 0 ; courriel : andre.muller0674@orange.fr

ENVIRONNEMENT À RUSTROFF

Débroussaillage des orchidées



Photo RL

On ne le sait pas assez mais sur les hauteurs de Rustroff il y a aussi des pelouses calcaires et des Orchidées comme certaines communes alentours. Pour préserver ce patrimoine végétal, il faut l'entretenir et toute une équipe de bénévoles de l'Association Culture et Loisirs de Rustroff s'est retrouvée pour accomplir cette mission et pour conclure pas un bon moment d'échange.

SIERCK-LES-BAINS

Braderie de printemps



Photo RL

L'association des Commerçants, Artisans et Professions Libérales Sierckois présidée par Yannick Journet propose pour ce mercredi 19 avril, de 9 à 19 h, au centre-ville, sa traditionnelle Braderie de Printemps. Chaque fois que je pronostique du soleil il est de la fête, donc... Souligne le président, nous avons déjà beaucoup de commerçants ambulants et artisans, mais notre surface d'exposition est largement extensible, j'attends les retardataires. On peut me contacter au Bar Restaurant du Château-Fort. Tél. 03 82 83 67 51.

URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Gendarmeries

Cattenom : route du Luxembourg (tél. 03 82 55 31 21).

Hettange-Grande : rue de la Gendarmerie (tél. 03 82 53 19 69).

Guénange : 2 impasse Jacqueline Auriol (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Rodemack : route de Thionville (tél. 03 82 59 62 20).

Rettel : 1 rue du Chêne (tél. 03 82 83 70 01).

Médecins

Tous secteurs : tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies

Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

Kédange-sur-Canner : 57-Asistance (tél. 03 87 77 98 18).

HETTANGE-GRANDE

Centre Europa : la reprise est sur la bonne voie

À la faveur d'un conseil municipal consacré pour l'essentiel aux questions budgétaires, les élus hettangeois ont fait le point sur l'évolution du statut juridique de l'activité périscolaire vers une régie municipale au 1^{er} septembre prochain.

Nous avançons dans la bonne direction. Ainsi qu'il l'avait déjà souligné lors du débat d'orientation budgétaire, Roland Balcerzak, le maire d'Hettange-Grande, a pu mesurer publiquement mercredi soir le chemin parcouru depuis l'arrivée aux affaires de la nouvelle équipe municipale. D'une dette « abyssale », la commune est passée à une dette maîtrisée même si celle-ci continue de peser. N'empêche : le maire a pu annoncer, dans un silence presque religieux, le maintien des trois taxes (habitation, foncier bâti et foncier non-bâti) à leur niveau de 2016 soit respectivement 15,56 %, 17,40 % et 69,65 %. Un statu quo inédit depuis près de 20 ans...

Le résultat d'un « travail collectif mené depuis 3 ans », s'est encore félicité le premier magistrat. Un résultat qui permet surtout de « maintenir un niveau de subvention aux associations et de tenir les engagements pris ». Dans un contexte qui a vu la ville perdre quelque 777 000 € de dotation globale de fonctionnement (en cumulé), il est donc néanmoins possible d'envisager l'avenir avec sérénité.

Régie municipale

D'avenir, il a notamment été question lorsque Mathieu Petermann, premier adjoint, a détaillé l'état d'avancement du transfert de l'activité périscolaire assumé pour l'heure par le centre Europa vers la municipalité. Déjà annoncée, cette

migration est techniquement en cours d'élaboration et sera effective au 1^{er} septembre prochain. « Des réunions d'information ont été conduites avec les responsables des différents groupes scolaires, avec les personnels, etc. Il y en aura d'autres », a souligné le premier adjoint. Concrètement, les personnels du centre seront, à l'issue du processus, employés directement par la municipalité. L'activité périscolaire sera gérée en régie municipale tandis que le volet extrascolaire de l'activité, financé par la communauté des communes, pourra quant à lui faire l'objet d'une mise à disposition de ces mêmes personnels. La prochaine assemblée générale du centre Europa sera l'occasion d'un nouveau point à destination de tous les usagers.

En chiffres

Après l'adoption à l'unanimité des différents comptes administratifs, le conseil municipal a adopté les budgets de même manière. Le budget primitif principal s'équilibre ainsi à 10 952 660,10 € en fonctionnement et 5 261 645,11 € en investissement.

Le niveau de subvention aux associations et clubs sportifs reste inchangé à quelque 300 000 €. Les sports bénéficiant de 64 320 € au total, les associations culturelles 23 450 €. « La ville compte quelque 2 100 licenciés sportifs ce qui signifie que l'effort réalisé au profit de chacun d'eux s'établit à 31€/licencié.



L'activité périscolaire du centre Europa passera sous régie municipale au 1^{er} septembre prochain. Photo RL

soit à peu près le double de la moyenne nationale », s'est félicité Roland Balcerzak. Le reste de la manne – 200 000 € environ – constitue la provision pour le centre Europa, celui-ci ne devant intégrer juridiquement le giron municipal qu'au 31 août prochain.

Le CCAS bénéficiera pour sa part de 60 000 € de subvention cette année, la charge de salaire de l'agent qui travaille directement pour le centre étant désormais intégrée à son budget.

Mouvements

La récente démission de Mme Schnoering-Blum du conseil municipal a provoqué deux mouvements : M. Verrier est entré au conseil. Céline Contreras assurera à l'avenir la charge d'adjointe aux Affaires sociales et siègera au CCAS.

À suivre.

herve.boggio@republiquain-lorrain.fr

H. B.

BLOC-NOTES

CATTENOM

Communauté de paroisses saint-Benoît de Cattenom

Office de la Croix. Quêtes pour les communautés de Terre Sainte.

> À 15 h. Église Saint-Jacques de Sentsich. Rue Saint-Jacques.

Messe de la vigile pascale.

> Samedi 15 avril à 21 h. Église Saint-Martin. Rue Jeanne-d'Arc.

CONTZ-LES-BAINS

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss

Office de la Passion.

> Vendredi 14 avril à 20 h. Église Saint-Jean-Baptiste.

DISTROFF

Veillée pascale de la communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe

Bénédiction du feu, profession de foi des jeunes et messe.

> Samedi 15 avril à 20 h 30. Église Sainte-Catherine. Rue de l'Église.

Joie de Vivre en assemblée

L'association Joie de Vivre tiendra son assemblée générale annuelle. La réunion sera suivie d'un goûter servi aux adhérents.

> Mardi 18 avril à 14 h. Centre culturel. 5 rue de l'Église.

ÉBERSVILLER

Agence postale

> Jusqu'au lundi 17 avril.

FIXEM

Communauté de paroisses Saint-Benoît de Cattenom

Messe de Pâques, quête pour le séminaire.

> Dimanche 16 avril à 10 h 30. Église Saint-Sébastien. Rue de l'Église.

GUÉNANGE

Chemin de Croix

> À 15 h. Place Saint-Benoît.

Communauté de paroisses Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle

> Samedi 15 avril messe à 20 h, dimanche 16 avril messe à 11 h. Église Saint-Matthieu.

HALSTROFF

Chemin de Croix avec les enfants

> À 15 h. Église.

HUNTING

Mairie fermée

> Jusqu'au lundi 17 avril. Mairie.

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss

Messe du lundi de Pâques.

> Lundi 17 avril à 10 h 30. Église Saint-Fiacre.

INGLANGHE

Chemin de croix

Chemin de croix d'Inglange à Elzange par le chemin goudronné.

> À 15 h. Chemin goudronné.

Office religieux

Office de la Croix.

> À 18 h 30. Église Saint-Michel.

Dimanche de Pâques.

> Dimanche 16 avril à 10 h 30. Église Saint-Michel.

KANFEN

Fermeture mairie

> Jusqu'au mardi 18 avril.

KÉDANGE-SUR-CANNER

Communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe

Office les Laudes.

> À 7 h. Église.

KEMPLICH

Communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe

Chemin de croix en 14 stations dans les rues de Kemplich, se terminant dans l'église paroissiale. Rendez-vous à 20 h 15 devant la mairie.

> À 20 h 30. Église.

KËNIGSMACKER

Office religieux

Veillée pascale.

> Samedi 15 avril à 20 h. Église Saint-Martin.

LAUMESFELD

Fermeture de la mairie

> Jusqu'au vendredi 21 avril.

LAUNSTROFF

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss

Messe de Pâques.

> Dimanche 16 avril à 10 h 30. Église Saint-Martin.

LUTTANGE

Fermeture exceptionnelle de l'agence postale

> Jusqu'au lundi 17 avril.

Communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe

Célébration de la Passion et Adoration de la Croix.

> À 15 h. Église paroissiale.

POLITIQUE

cattenom et environs

Moselle Nord + : adhésion, check !



La taxe de séjour communautaire révisée mardi soir a pour objet de collecter des moyens de développement du tourisme sur le territoire. Photo RL

• **Moselle Nord +.** Mardi, la communauté des communes de Cattenom et environs (CCCE) a décidé d'adhérer à l'association Moselle Nord +, évolution de feu le G6, sous une forme moins informelle. De fait, Moselle Nord + regroupera au sein d'une association à présidence tournante au moins jusqu'à la fin du mandat en cours les six EPCI de Moselle Nord moyennant une cotisation « symbolique » à assurée Michel Paquet, le président de la CCCE. Son objet sera de constituer un lieu de concertation sur les dossiers (restants à identifier précisément) d'intérêt nord mosellan et de contribuer à leur concrétisation en associant au travail les services et tous les organismes intéressés.

• **Mission locale pour l'insertion sociale et professionnelle des jeunes du Nord Moselle.** Actuellement, 188 jeunes du territoire de la CCCE sont bénéficiaires des services de la Mission Locale. Après avoir longtemps refusé d'adhérer, du fait d'un coût par habitant jugé trop élevé (1,36 €), la CCCE a révisé sa position, de nouveaux tarifs ayant été approuvés (0,60 €/habitant). L'adhésion se fera en tant qu'EPCI, en lieu et place des communes membres. Ainsi, le com'com disposera de deux sièges au conseil d'administration.

• **Philippe Vigneron.** Ce dernier a été installé en tant que conseiller communautaire de la commune d'Hettange-Grande suite à la démission de

Mme Schnoering-Blum.

• **Pension de famille gérée par le Relais Fomal.** À la demande de l'office public d'HLM de Portes de France Thionville qui a pour projet de créer une pension de famille de 24 places gérée par le relais Fomal et intégrée au programme d'éco-quartier de restructuration de l'ancien hôpital Beauregard de Thionville, une subvention d'équipement sera versée à l'OPHLM d'un montant de 32 075 €. « Il s'agit d'un "one shot" », a précisé Michel Paquet avant de rappeler que « ce type de pension constitue un mode d'habitat alternatif à destination des personnes isolées socialement. »

• **Taxe de séjour communautaire.** Cette taxe avait été créée par délibération du conseil communautaire en date du 28 juin 2016. Las, depuis, les échanges avec les acteurs locaux du tourisme, lesquels louent majoritairement leurs biens à une clientèle professionnelle et sur une longue durée, ont montré que les montants arrêtés l'avaient été à un niveau potentiellement dissuasif. « Ce n'était pas le but de l'opération qui vise plutôt à collecter de quoi abonder une politique de développement du tourisme », a souligné Michel Paquet mardi soir. De fait, les niveaux de taxe ont été révisés. Ils seront compris entre 0,22 €/jour et 0,80 €/jour en fonction de la qualité des établissements.

herve.boggio@republiquain-lorrain.fr

GUÉNANGE

Mieux vaut prévenir...



les gendarmes ont prodigué des conseils forts appréciés. Photo RL

...Que de se retrouver cambriolé ; tel est le message qu'est venu apporter le Capitaine Alain Léonard, référent seniors du groupement de Gendarmerie de Moselle aux membres des associations Soliseniors et "les Quatre Printemps" réunis salle Voltaire. Cette tranche de population, souvent seule et fragilisée est la cible favorite des malfaits en tout genre qui se font passer pour des agents de police, des eaux ou d'EDF pour s'introduire par ruse et faire main basse sur les économies cachées, car justement ces personnes ne font pas confiance aux banques. Après un petit film retraçant justement les techniques utilisées, toujours souriantes et affables, pour pénétrer dans les appartements, le Capitaine Léonard a expliqué comment se prémunir de ces escroqueries à la fausse qualité. D'abord on ne laisse rentrer personne, toute intervention des services même pour un entretien de chaudière, donne lieu à l'envoi au préalable d'un courrier et la personne se déplace avec un véhicule identifié, en cas de doute et d'insistance, un petit coup de fil au 17 est rassurant. Un entrebailleur de porte est véritablement l'instrument obligatoire pour les personnes seules et les malfrats connaissent les cachettes, le dernier cambriolage a rapporté plus de 9 000 € à ses auteurs. Le major Muck, adjoint du commandant de la brigade de Guénange-Metzervisse a également répondu aux nombreuses questions tant sur les procédures de vigilance entre voisins que sur les mesures de surveillance durant les vacances.

BOUSSE

Naissance : Bienvenue à Marilou

C'est le 3 avril, au Luxembourg, que Marilou a fait profiter de ses premières rissettes à ses parents, Alain Retourne et Tiphaine Dourstet, domiciliés à Bousse.

Félicitations aux heureux parents, et tous nos vœux de prospérité au bébé.

H. B.

DISTROFF

À qui le chat ?

Une chatte grise et blanche, poils longs, non identifiée, sociable, a été trouvée et recueillie dans le secteur rural des Alouettes/Le Châtelet. Son ou sa propriétaire est invitée à contacter par téléphone ou SMS le 06 99 77 74 56 pour la récupérer.

NOTEZ-LE

MERSCHWEILLER

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss

Chemin de Croix.

> À 15 h. Église Saint-Barthélemy.

METZERESCHE

Mairie fermée

> Jusqu'au lundi 17 avril. Mairie. 3 rue de la Fontaine.

Communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe

Messe de Pâques

> Dimanche 16 avril à 10 h 45. Église Saint-Jean-Baptiste. Grand'Rue.

MONTENACH

Communauté de la paroisse Notre-Dame de Marienfloss.

Messe de Pâques

> Dimanche 16 avril à 10 h 30. Église Saint-Cyriaque.

OUDRENNE

Fermeture de la mairie

En cas de nécessité, s'adresser auprès du maire ou l'un des adjoints.

> Jusqu'au lundi 17 avril. Secrétariat de mairie.

Office religieux

Jour de Pâques. Bénédiction de l'eau.

> Dimanche 16 avril à 10 h 30. Église Sainte-Marguerite.

RÉMELING

Office de la Passion

> Vendredi 14 avril à 18 h. Église.

RETEL

Inscriptions au repas campagnard

Repas organisé le 7 juin à 12 h à la salle de la Forge par le foyer communal. Repas dédié à tous les seniors de Rettel.

> Jusqu'au jeudi 25 mai. 26 €.

Foyer Communal de Rettel. Tél. 06 76 15 22 23.

foyercommunalrettel@laposte.net

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss.

Messe de Pâques

> Dimanche 16 avril à 9 h. Église Saint-Laurent. Rue de la Moselle.

RODEMACK

Communauté de paroisses Saint-Benoît de Cattenom

Chemin de croix des Remparts.

> À 10 h 30. Église Saint-Nicolas. Rue de l'Église.

SIERCK-LES-BAINS

Communauté de paroisses Notre-Dame de Marienfloss.

Veillée pascale

> Samedi 15 avril à 20 h 30. Église de la Nativité.